

Megjelenik hetenként kétszer
szombaton és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely (Vármegyeház udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 20000 K.
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilttér
soronként 1500 K.

Telefon:
(szerkesztőség)
63. szám.

FŐSZERKESZTŐ:
Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
(kiadóhivatal)
63. szám.

Hiszek egy istenben hiszek egy hazában,
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában.
Amen.

Husvétii harang

írta: Ifj. dr. Szirmai István.

A körmenetek, halleluják, ámbrás tömjének füstje között meleg, titokzatos szellőkkel járó estefelén, téli házaikból kitóduló emberek hullámozása közt, mely hullámozás remegve felszabadító, életretámasztó csókvarástól fülük — születik és szólal meg a husvétii harang, ujjongással, csengve, bongva, megrázó, hatalmas, rózsás diadallal!

Ez az ujszülött haranghang rózsaszínű, mint a Rubens buckó angyalkáinak husa; vidám, mint a kisedek kacagása; fiatal, előmlő, áldásos és bő; melegít, simogat; nyájas és békés! Szívünkbe fogódzik felcsendülő hangja és mélységeket nyit fel, megnyugvásokat, megtisztulásokat, megigazulásokat kondít életre fel bennünk.

Olyan dolog ez a tavasz és a tavasznak ez a szimboliztikus inkarnációja: mint valami mozgósítási felhívás és az azt követő lázas állapotok.

Minden megindul, „Isten bogárkájától“, ahogy az apám írja, a házmeszelésig minden megindul, egy hatalmas mindég fejlődő nedvkeringés láza és riadója fejlődik fel és tölt be és tölt el mindent és mindenkit. Végigborzong az ébredés ereje, jólesése, vidámsága, tettvágya a napba csilámló porszemtől az öreg bölcs katedrájáig. Minden és mindenki a fedélzetre, a bástyákra, az élelfrontra, a levegőre, a napra vonul; lobbogós, dacos vonatok hordják az életnek extázisba esett katonáit, tele hittel, szüzi szerelemmel és remegéssel, tele rajongással. Ifju, öreg, nő, férfi katonák . . . biztosan mennek a nyár bizonytalan aratása és a továbbiak elé!

Kábult, mámoros minden, mint egy mozgósításkor! Nincs nihil és nincs halál, csak a husvétii harang „Előré“-t kongatása. Ibolya és orgona, dalos, születéses, élettel teli élet!

Igen, igen, így van ez!
Vagy inkább ilyen jótékony ez a harang, hogy mikor megkondul, felemelkedünk, elfelejtkezünk, az ünnepi érzések jótékony túllátást bo-

ritja ránk és hisszük egy-két jó pillanatra, hogy így van, még ha nem is vagyunk hamvas arcu menyasszonyok, vagy kevésbé hamvas arcu, de hamvas lelkű husz éves, lelkileg jól nevelt fiúk, de egy kicsit elfásult, egy kicsit kajánok, becsontosodottak.

Pedig hát, ha elhallgat bennünk a harang, e drága szerszám csengésének utolsó melódiája — riadtan tekintünk szét, szeretnénk elfutni valami jó és bölcs nagyapához, aki megsimogatna és megvigasztalna, hogy a szép valóság után egy rossz, de kurta álom lidérce kinez csak, nincs semmi baj! Szeretnénk szemet befogni, nem hallani, a gondolkodás és okoskodás zugó, kinos zsilipjeit lezárni!

Csak hogy nem szabad: látni kell, gondolkodni kell, cselekedni kell és mindenek felett és mindennek dacára hinni kell!

Hisz' a husvétii magyar harang nemcsak kopott érzélgősségeket, szentimentáliskodásokat csendít, de int is, dobbant is, dobol is, parancsol is!

Ez a husvétii harang nemcsak életet hirdet, de ahol nincs élet, ott életet követel.

Ez a harang az elszakított részek magyar millióinak árva ünneptelenségét és gyötrelmes, végre egyszer megérdemelt ünnepre várását is sirja felénk! És ilyenkor a hangja csupa szemrehányás.

Ez a harang a kint és bent nyomorgók, munkanélküliek, tüdőbetegek, rokkantak, özvegyek, árvák jajjától fekete színekkel is át van szöve!

Ez a harang a lakástalonnaknak lakást, a hervadó szüzeknek férjet, a családoknak jómódot, több kultúrát, több erkölcsöt, kevesebb görít, a torz lelkeségek megtisztulását, a háboru minden és sajnos hallatlan méreteiben fejlődő bürok növényének kipuhtulását követeli.

Egészséget . . . Egészséget!
Ging-galang!
Tisztaságot . . . Tisztaságot!
Ging-galang!

S mindezekhez akaratot, akaratot! Kongatja belénkverőn, parancsolón.

Mert ha van akarat, egészség, tisztaság, akkor van minden és akkor születés, ujjá, széppé születés, halált, háborut, békét legyőző és átlépő születés lesz.

Sarajevói emlékeimből

A Zemplén eredeti tárcaja —
írta: R. Orlay Valéria
II.

A török asszonyokról, a háremről és más keleti érdekes dolgokról személyes tapasztalataim után mesélhetek. Mert Sarajevó e tekintetben még inkább „kelet“, mint Konstantinápoly, mert itt az emberek kulturában intelligenciában sokkal hátramaradottabbak. Mig Konstantinápolyban az új török mozgalom következtében már a leányok is tanulnak, egyetemre is járnak, nagyrésztben fátyol nélkül, európai divat szerint öltöznek, addig Sarajevóban nincs egyetlen muzulmán nő, aki fátyol nélkül járna. A fátyolviselést ők erkölcsi kötelességnek tartják és belsejükben mélyen megvetnek minket azért, hogy a mi arcunkat minden férfi láthatja. Egyszer megkérdeztük egyik török asszonytól: „Maguknak a vallásuk parancsolja azt, hogy fátyolt hordjanak?“ mire ő kissé sértődötten válaszolt: „Hát maguknak a vallás parancsolja azt, hogy ruhában járjanak?“
A fátyolviselést igen szigoruan

veszik. Láttam, hogy lidzén még a gyógyvizet is fátyolon keresztül itták.

A háboru elején beszélték, hogy az ellenséges szerbek ezt felhasználják és török asszonyok öltözve kémkednek. S bizony ezen segíteni nem lehetett, mert nincs hatalom, mely a muzulmán nőitől azt követelhetné, hogy föllebentse fátylát.

Egyik tiszt ismerőstünk mesélt, hogy ha a katonákkal „marschirozott“ az uccán, a szembejövő — amugy is lefátyolozott — török nő még a fal felé is fordult. Igaz, hogy azt is mesélt (de kérem, ezt ne mondják el senkinek a világért sem!) hogy mikor egyedül ment, hát a török asszony körül nézett, nem látja-e valaki, majd gyorsan fellebbenti fátylát, ránevet és aztán újból gyorsan eltakarja arcát, mint igazhívó muzulmán nőnek illik.

Háremnek nevezik a nő lakosztályát, mert gazdag ember feleségének külön lakosztálya van. De több asszony nincs itt együtt, mint ahogy a legtöbbben hiszik. A török férfinek szabad több feleséget venni, de mégis egész Boszniában igen kevésnek van

két, még kevesebbnek három felesége, mert nagy anyagi jövedelmet kell bezonyítani, hogy valaki második feleséget is vehessen.

Vagyonosabb embereknél a nő lakosztálya nem az uccára nyíló részben van. Például a polgármesteréknél, ahol látogatóban voltunk, az uccára nyíló részben a cselédség lakott, az udvaron túl a férfi s csak miután a második udvaron is keresztül mentünk, értünk a nő lakosztályához.

Berendezésük, ha az eredeti mellett maradnak, nagyon szép érdekes és értékes. Az igazi török szoba: plafonja faragott faburkolatu, oldalfalai és az egész padló fedve szőnyegekkel, a szobában a fal mentén körül van az alacsony „minder“.

Sajnos az összhangot gyakran elrontják egy-egy modern butordarabbal.

Feketekávé és „slatkó“-nak nevezett édességet szerviroznak a vendégeknek. S ahány török nő van látogatóban, annyi pár papucsot tesznek a küszöbre. Addig semmiesetre sem szabad a férjnek (a háziurnak) belépni.

Érdekes a házassági szertartás. Nem mennek a templomba, az

imám jön a házhoz, itt kötik meg a ház-szerződést. Ennek végeztével a menyasszonyt beburkolják egy rózsaszínű fátyolba, betuszkolják egy türes szobába, melyben csak a vőlegény várja. Mikor ez fellebbenti fátylát: akkor látják egymást először. A menyegzői vendégek sokszor három napig is szórakoznak, esznek, isznak, táncolnak, de — férfiak is külön, nők is külön! Bizony!

Két héttel az esküvő után vendégség van az új háznál. Persze mikor az asszony fogad, csak nők vannak meghiva. Ilyenkor illik ajándékot vinni az új asszonynak. Egy ilyen esküvő utáni vendégség alkalmával diszkrétan megkérdeztem egy öreg török nénitől: „Mondja kedves Hanuma, vajjon a fiatal pár az esküvő előtt tényleg nem látta egymást?“ Mire ő ijedten felelt: „De kérem, csak nem gondolja komolyan?“

Sajnos a sarajevói muzulmán nők nagyon műveletlenek. Például az egyik igen előkelő hanuma soha nem tanult írni, olvasni. S mikor azt kérdezték tőle, hány éves: gondolom 24, volt a felelet. Persze a társalgásuk is hasonló módon folyik: hogy van a férjed?,

Egyes szám ára 1000 K.

Erre tanit az újra született, a feltámadt magyar harang! És csak ha tanítását megszívleljük, aszerint élünk és cselekszünk, csak akkor lesz igazán magyarok beteljesült,

teljes feltámadását dörgő, di-csérő, minden jó zenéssel telistele lévő, a jövő Husvétii harangja, nemcsak ilyen felemás, kétségekkal teljes, mint még az ideii volt. Amen!

Tizennégy százalékra szállította le az O. K. H. a szőlőművelési kölcsön kamatlábát

Dr. Görgey István nemzetgyűlési képviselő interpellációjának eredményei. Harminc milliárdra emelik a kölcsön összegét

Annak az interpellációnak, melyet dr. Görgey István nemzetgyűlési képviselő a pénzügyminiszterhez intézve a legutóbbi parlamenti ülésnek egyikén elmondott s melyre válaszul a pénzügyminiszter maga is elítélőleg nyilatkozott arról a súlyos kamatteherről, mellyel az O. K. H. kívánta megfejteni ezt az altruista célokra szánt kölcsönt, máris öröndetes és eredményes hatása mutatkozik, amennyiben az O. K. H. 22 8/10-ről 14-1/10-re szállította le a kölcsön kamatlábát.

Nemzetgyűlést képviselőnk információja szerint továbbá a kölcsön összegét 20 milliárdról előreláthatólag 30 milliárdra fogják fölemelni; vagyis egy hold szőlőre lényegesen magasabb összeg fog jutni.

A Tokajhegyalja szőlőtermelő közönsége körében is a lehető legnagyobb megütközést és visszatetszést keltette az a súlyos kamat-teher, amellyel ezen kölcsön szolgáltatása járt volna s a

mely teljesen kizárta volna a kölcsön produktív felhasználását.

Annál öröndetesebb most már a képviselőnk interpellációjá folytán eszközölt kamatleszállítás s a kölcsöntöke várható felemelése, mely körülmények egyformán alkalmasak arra, hogy az indokolt nyugtalanságot és aggodalmat eloszlatva segítségére legyenek a válságos helyzetbe jutott termelésnek.

Magyar Brown Boveri Művek

vilamosági részvénytársaság

Budapest, VI., Podmaniczky-ucca 27.

Gyár: Ujpest, Megyeri-ut.

Sürgönyeim: Dynamo Budapest.

Gyárt és szállít: villamos gépeket és berendezéseket az erősáramu villamosság minden alkalmazására.

Tekintse meg a budapesti nemzetközi vásáron cégünk kiállított speciális gyartmányait.

BERETVÁS PASZTILLA a legmakacsabb fejfájást is elmulasztja

mit csinálnak a gyermekeid?, egészségesek a háziállatok, a tehén stb. Egy ismerős osztrák asszony kérdezte az egyik bégnét, nem fogja-e a kislányát irni-olvasni taníttatni. Ugyan minek — feleli a hanuma — én sem tudtam mégis kaptam férjül egy béget. A muzulmán nő csak délután hagyja el otthonát, este nem, azért az összejövetel, melyet az ő részükre rendeznek, már délután 3 órára van rendszeren egybehíva. Ő nekik ez a legparádásabb alkalom, mert hiszen a muzulmán nő színházba, estélyre bálba nem mehet. S ha mégis előfordul, hogy este kell hazulról elmennie, akkor valaki a cselédei közül kíséri, előtte pedig egy kis fiu színes gyertyalampiont vtsz, benne égő gyertyával, annak jeléül, hogy mindenki láthassa hova megy, nincs titkos útja. Oly szép kép volt nyári estében a terraszról nézni, amint jön s ismét eltűnik a sötét uccán a színes lampion és egy-egy lefátyolozott alak. Uccai öltöztük a feredza (az előkelő nőnek többnyire fekete). Olyan, mintha két ráncos bő szoknya volna együtt övben összehuzva, a felső a fejre borítva teljesen eltakarja és a török nő az álla alatt fogja össze. A tény-

leges alj-rész majdnem földig ér. Ezt megelőzi egy négyzetes fátyoldarab, mit legelőször vesznek fel, sál a fejen összetűzve. Ezt kiegészíti egy pár sárcipő, amit a legszebb időben is felvesz (megsértene a hazat, aki uccai cipőjével lépne be). Persze a vagyonosabb rész alig jár gyalog az uccán.

Az első alkalommal nálunk 82 muzulmán nő volt meghíva. Az egész ucca tele volt a várakozó kocsikkal.

Persze az uccai öltönyt már az előszobában letették. Az egész házban nem volt szabad férfinak lenni. Édes apámnak még az emeleten lévő szobájában sem. Persze a férfi cselédeket is el kellett külden. Apának mutatkozni kellett a klubban, hogy a török férfiek lássák, hogy ő nincs otthon. S este csak telefonon kérdezhet, vajjon szabad-e már hazajönnie.

Gyönyörű nehéz selyembrokat ruhákban voltak és bő bugyogóban, aminek „dimlie“ a neve. — Rengeteg ékszer igazgyöngy, aranyfény. Volt olyan, akinek nemcsak a nyakán, de selyemre pikkelyszerűen felvarrva a hajában. Az egyik türkizkék ruháján az arany himzést 8 évig készítette. Olyan különös, idegenszerű lát-

vány volt ez a vendégsereg, hogy úgy képzeltem, az „ezeregyéj meséi“ elevednek meg előttem.

A nagyon diszes ruháknál a dimliet uszályszerűen huzzák a földön. A fejen kis fekete „fez“-t viselnek, ezen van a diszes leg-többbször madarat ábrázoló ékszer. Mullattatásukra egy barátom eredeti japán kosztümbe eltáncolt egy japán táncot, majd ketten egy menüettet, amit ők nagyon élveztek, hiszen soha színházat nem láttak. Majd pedig barátommal 12-en eltáncoltunk egy francianégyest. Hallottam, hogy egyik török asszony felvilágosítja a másikat: „Ne gondold, hogy ezt tényleg így táncolják! Dehogy! Egy nő és egy férfi együtt!“ És ezen a furcsaságon mélyen megbotránkozott az egyik s halkan felnevetett a másik.

Ezután kóló következett, amiben ők is résztvettek a legjobb hangulatban. Majd pedig jókedvében az egyik török asszony ruhát cserélt egy társaságbeli asszonnyal. S míg ez utóbbin a török ruha egész jól festett, a hanuma szörnyű kényelmetlenül feszengett a modern ruhában, mint-ha kötötöt nyelt volna. Mikor az illető hölgy kalapját is fel akarta tenni, egy idősebb török asszony

kirohant és figyelmeztette, hogy „ezt már nem, semmikép sem szabad!“

Este 6-kor az öregebb asszonyok, akik inkább tartják vallásukat, mind egy-egy nagyobb kendőt kértek, azt a földre leterítették és kelet felé fordulva végeztek az imájukat.

Teával nem volt szabad kinálni, mert féltek volna, hogy rum van benne s alkoholt nem isznak a próféta hívei, szendviccsel sem, mert a sonka disznóhús és ebben vallásuk megsértését látták volna. Így hát kávé, édes sütemények, parféből állt az uzsonna.

Érdekes, hogy ha például süteményt szeviroznak, a muzulmán nő sohasem ad kosarat, ameddig csak kínálják. Végül előveszi zseb-kendőjét és a megmaradt süteményt beleteszi és hazaviszi a gyerekeknek.

Később mondták, ez az összejövetel milyen nagy szenzáció volt az ő életükben. Soká mesélték róla a török asszonyok a háremekben és mert a törökök ropant szeretik a meséket és élénk fantáziájukkal szépen ki tudják színezní az estnek emléke még most is él az emtékeztükben.

(Folyt. köv.)

Mit akar az osztrák borkereskedelem

Irta: Schönfeld Henrik.

Hogy a szőlőbirtokos osztály tudomást szerezhesen arról, hogy miért és miképen lesznek, úgy ők, mint a magyar borkereskedők az osztrák kereskedelemnek kiszolgáltva, álljon itt a f. hó 5-én Bécsben megjelent Neu-Wein Zeitung 40 ik számából egy osztrák borkereskedő cikke arról, mit kell az osztrákoknak tenni, hogy a magyar bortermelés egész haszna az ő zsebükebe vándoroljon:

— „Az 1924-es rossz szüretől borkereskedői körökben az a vélemény alakult ki, hogy a magyar bor ezidén az osztrák borkereskedelemben nem fog nagy szerepet játszani.

Célja ezen cikkemnek a borkereskedelmet és a kormányt figyelmeztetni arra, hogy a most lezárandó kereskedelmi szerződésnél elérkezett az a pillanat, amidőn az osztrák borkereskedelem az egész magyarországi borexportot, tehát nemcsak az Ausztriába szóló árut, hanem az egész tranzitó kereskedelmet is a markába kaparinthatja.

Ausztria a legjobb esetben is csak 50-100.000 hl 13 percenten aluli bort engedélyezhet Magyarországnak.

Tény az, hogy Magyarországon, Tokaj-Hegyalján kívül — melynek borai Lengyelországba lesznek eladva — 13 percentes borok tíz évi időközönként legfeljebb két-három évben teremnek. Az új magyar bortörvény esetleg miniszteri engedéllyel megengedi, hogy ko-

nyaknak hozzáadásával és a mustnak besűtítésével a borok alkohol tartalmát felemeljék, de ez annyira tönkre teszi a boroknak az ízét, hogy az ilyen bor csak a paprikához hozzászokott száznak (Paprika gaumen) felel meg, a külföld ellenben ilyesmit határozottan viszszautasít. Az új bortörvény által nincsen a magyar borkereskedelem abban a helyzetben, hogy a kivételre szánt borokat a külföldi izlésnek megfelelőleg mindég egyformán láthassa el. Ha az osztrák kormány az osztrák borkereskedelmet csak egy kissé is támogatja úgy az osztrák borkereskedelem igen könnyű szerrel monopolizálni fogja a magyar bor tranzitóforgalmát, ehhez nem kell más, mint-hogy az osztrák kormány olyan bortörvényt alkosson, hogy az osztrák borkereskedők az ottani borvám-szabadraktárban borfelvitásokat eszközölhessenek, ezáltal mi, osztrák borkereskedők olyan teljesítményre volnánk képesek a borexportot illetőleg, hogy Magyarország csak nekünk szállíthatna.

Magyarország a nyersárúját csak nekünk és a mi általunk megszábitott áron volna kénytelen szállítani, mert csak mi volnánk exportképesek.

Magyar részről versenytől nem félhetünk, mert a tőkeerős magyar borkereskedelemnek Ausztriában is vannak fiókjai; a termelők nem gondolkoznak kereskedelmileg; a magyar földművelésügyi miniszté-

Uradalmak, Bankok, Kereskedők figyelmébe!

Rajzpapírok ívekben és tekercsekben

Másolópapírok

Milliméter-másolópapír

Másolópapírnak felhasználható és méterben

Írópapírok

Fogalmazópapír

Borítékok

Írógéppapírok

Írógépszallagok

Írógépi-indigópapírok

Az Első Sátoraljai helyi Hordógyárnál

ujjonnan készült komplett **háloszobák,**

székek és asztalok

Világhírű
kelengyevásznak
egyedárusítása.

**Ruhavásznak
és mosó ceigok**
nagy választékban.

AZ ország legolcsóbb szövetáruháza

Angol, francia és belföldi legjobb gyártmányú női és férfi gyapjuszövetek különlegessége állandóan nagy választékban.

Brünnér Lajos Sátoraljai helyi
Fő-ucca 16. sz.

Feltűnő olcsó árak!

10-20%
megtakarítás!

**Női kosztüm és
ruhaszövetek**

rium borosztálya úgy mint eddig, ezentul is nekünk dolgozik. Az 1908. évi magyar bortörvény a borkereskedelmet egészen Ausztriába irányította, sőt a magyar földmivelésügyi minisztériumnak a háboru folyamán kiadott rendeletei a magyar borkereskedelem részéről a szállításokat lehetetlenné tették és az osztrák borkereskedelmet soha nem remélt magasságig emelték.

Igy tehát az a kötelességünk, hogy az új magyar bortörvényeket szintén a magunk részére kihasználjuk.

Az egész magyar bortermelés teljesen le van törve, elnyomva belülről és kívülről. Meg nem engedhető hibát követne el az osztrák borkereskedelem, ha ezt az alkalmat elmulasztaná, ezen helyzetet a maga részére ki nem használná.

Mivel a fenti cikkhez kommentárt fűzni felesleges, talán nem vagyok szerénytelen, amidőn azokhoz a hatóságokhoz, amelyek ilyen rendeleteket (pl. Konyak rendelet) a kereskedelem előzetes meghallgatása nélkül hoznak, azt a kérelmet intézhessem, hogy a jövőben rendeleteiket a legnagyobb megfontolással s az elárult osztrák aspirációkra is tekintettel adják ki, mert akkor a magyar borkereskedelemnek és ő általuk a magyar bortermelőknél is fog a világpiacon elhulló kereskedelmi morzsákból egy szerény adag jutni.

A Sátoraljaujhelyi Levente Egyesület Elnökségétől.

Kérelem

a Sátoraljaujhelyben működő összes hatóságokhoz, állami és magánhivatalokhoz, jótékony egyesületekhez, testületekhez, pénzüzetekhez, ipartelepekhez, szerkesztőségekhez és általában városunk hazafias társadalmához.

A testnevelésről szóló 1921. évi LIII t. cik 2.-ik szakasza szerint az állam:

1.-szőr mindennemű iskolában gondoskodik a testnevelésről,

2.-szőr szervezi az iskolát elhagyó ifjúság testnevelését is oly módon, hogy ebben a 12 évtől 21 életévének betöltéséig a nemzetnek minden férfi tagja kötelezően részt vegyen.

E törvénycikk a vallás- és közoktatásügyi miniszter ur végrehajtási rendeletével 1924. évi január 31-én lépett életbe, amellyel egyidejűleg megjelent a kormányzó ur őfőmeltóságának a vallás- és közoktatásügyi miniszter urhoz intézett legfelsőbb kézírata, amely szerint:

„Hazánk súlyos helyzetéből folyó anyagi bajaink és az elharapodzott tömegbetegségek a nemzet testi egészségét is megátalálták. A magyar jövőnek tartozunk azzal, hogy minden erőnk megfeszítésével kiemelkedjünk ebből az állapotból és testileg épebb és erősebb nemzedéket neveljünk. Ehez elsősorban a testnevelés ügyének a felkarolása vezet, amely ekként most legfontosabb nemzeti ügyeink egyikévé vált: szükségesnek látom, hogy az egész magyar társadalom is tette és áldozatra kész érdeklődést tanúsítson a testnevelés iránt, mely csak az esetben vehet igazi lendületet, ha a hivatalos tényezők támogatását megértő társadalmi tevékenység egészíti ki“ stb. . . .

Az idézett törvénycikk s a végrehajtási utasítás értelmében és a

kormányzó ur őfőmeltósága kézírata szellemében Sátoraljaujhely rendezett tanácsu város területén is megalakult elnökletem alatt az iskolát elhagyó s rendszeres testnevelésben nem részesülő ifjúság testi nevelésére a „Sátoraljaujhelyi Levente Egyesület.“

Ezen Egyesület feladata minden 12-21 életév közti iskolába már nem járó sátoraljaujhelyi ifjunak rendszeres testnevelésben és egyben vallás, erkölcsi és hazafias nevelésben való részesítése.

Az ifjúság részvétele kötelező. A hatósági összeírás szerint városunkban közel 1000 ifju (főleg iparos és kereskedő tanoncok, segédek, kisebb számban ismétlőiskolai tanulók, napszámosok, gazdálkodók, magántisztviselők) testneveléséről van szó!

Csonka hazánkban e szám körülbelül másfélmillióra emelkedik! Másfélmillió ifju nevelése, elsősorban azon ifjúsági kategóriákból, melyeknél a serdülő kor válsága a kellő nevelői gondoskodás nélkül veszedelmes irányzatok érvényesülésére nyújthat alkalmat a nemzeti biztonság érdeke; másfélmillió testileg-lelkileg fegyelmezett ifju: szebb jövőnk záloga.

Átérezve ezen ügynek nemzeti szempontból való beláthatatlan fontosságát, a „Sátoraljaujhelyi Levente Egyesület“ 1925. évi március hó 28-án tartott közgyűlésében hozott határozata folytán azt a kérelmet intézzük fentebb címzettekhez s városunk egész társadalmához, hogy a „Sátoraljaujhelyi Levente Egyesületbe“-be alapító vagy pártoló tagokul minél számosabban belépni sziveskedjenek.

A felvételt illetőleg külön gyűjtőleveket bocsátunk ki, amelyekben az alapító és pártoló tagok tagsági díja fel vannak tüntetve.

Biztosan reméljük, hogy kérelmünkkel Sátoraljaujhely rendezett tanácsu város hazafias társadalmánál nyitott magyar szívekre találunk, s Egyesületünk rövid idő alatt ezrekre menő tagokat fog számlálhatni. Sátoraljaujhely, 1925. április hó 4-én. Hazafias üdvözléssel: Payer Ferenc a „Sátoraljaujhelyi Levente Egyesület“ elnöke. Czapek Ödön, alelnök. Mattyasovszky Kálmán alelnök. Damjanovics Ágoston, Róth Sámuel, Kolumbán Lajos, választmányi tagok.

FÉNYKÉP-NAGYÍTÁSOK

nyersen és kidolgozva

bármilyen fénykép után legelőnyösebben, szavatossággal szállítunk. Árjegyzéket küldünk.

KÉPVISELŐKET mindenütt felvesszünk nagy jövedelemmel.

Figyeljen a címre! „**RAFAEL**“ fényképnagyító műintézet.

Budapest, Rákóczi-ut 24. szám.

SZIPÁL M. KÁROLY

fényképészeti műintézete

Külön fényképnagyítási szakosztály. Saujhely Petőfi-u. 14

Művészi gyermek- és menyasszonyi képek. Tableuk és csoportképek jutányos árban.

Felvételek műfénynél is készülnek

H I R E K.

Nagyheti gondolatok

Szeszélyesen — egyszer ragyogó verőfényben sütkérezve, máskor hideg, bőjti szelektől borzongatva készülődik a természet az örök megifjodás misztériumának, a feltámadás diadalmas ünnepének fogadására.

A mandula-fa már virágba börtült és meghazudtolja a nótát: temérdek a virág rajta. És ahol virág van, megjelenik ott a méhecske is. Kehelyről-kehelyre szállva zug, zümmög a raj de a zugása még nem hangos, nem diadalittas, mintha bizalmatlanul, nyugtalanokdva tekintgetnének a szomszédos fákra . . . hm, az alma, a körte még csak most bontogatja rügyeit, vajjon lesz-e virág rajtuk is? Zum . . . lesz . . . lesz . . . zümmögik az optimisták . . . lehet még fagy is: így meg a pesszimisták kontráznak . . . én már csak az akácokban bizom, ők nem fagnak le soha, bevárják a fagyos szenteket . . . zugja egy öreg tapasztalt és én almodozva hallgatom és jó magam is a jövőre, a magyar feltámadásra gondolok. Ennek is vannak optimistái, pesszimistái és tapasztalt konzervatívjai: az akácok, a kacérkodó meleg, tavaszi fuvalatokban nem bizó, zárkózott magyar falusi nép. . . Hejh, mikor fogod elhinni, hogy tul vagyunk a fagyos szenteken. hogy megérkezett a magyar feltámadás tavasza?

De mintha már kezdene náluk is rügybe szökni a bizalom, legalább is odaát, az elszakított magyarság körében. Valami olyat olvastam, hogy a Csehszlovákiában lakó összes magyar testvéreink egy magyar párttá tömörülnek. Még messze van a kivirítás, de már pattogni kezd az akác, szent Benecsác (ad nótam: Szervác, Pongrácz) hiába erőlködöl, ha az akác megindul, bizonyos, hogy nem kell már félni a fagyos szentektől.

Nézegetem a megmetszett szőlőtökéket. A meghagyott csopokon rótszínű, szőrös kis pattanások támadtak, hátha ezeknek a természetből már a testet öltött magyar feltámadáson fogunk koccintani.

Álmaimat ütemes kattogás

riasztja szét . . . csattog a balta feje a szőlőkarókon. Az éles hangok mintha emberi szóvá formálódnának át: megkötötték a lengyel szerződést . . . lesz borkivittel . . . karózzunk emberek!

Lent a hegy lábánál, ahol tavaly ilyenkor tengerré dagadt a tavaszi áradás, búsan, csalódottan lépeget a gólya: nincs tó, nincs víz, nincs zsákmány sehol. A Petőfi *legeslegkedvesebb madara*, mintha nem ismerne rá az ő régi országára s valami ilyesméről morfondiroznék: „a patvarba hát csakugyan megszűnt már itt minden konjunktura? nem lehet itt többet a zavarosban halászni?“

Az őszi vetések élénkebb és tompább zöld táblái és csikjairól szintén valami szózatot lehel felem a tavaszi szellő: nem baj, hogy nem volt hótakaró, nem fagyott ki a buza, lesz . . . min spekulálni.

Öreg István.

— **Rendkívüli törvényhatósági közgyűlés.** Thuránszky László főispán Zemplénnvármegye törvényhatósági Bizottságát április hó 16-án d. e. 12 órára rendkívüli közgyűlésre hívta össze. —

A közgyűlés tárgyai: Nógrád és Hont közigazgatásilag egyelőre egyesített vármegyék közönségének átirata, a választójog és a felsőházról szóló törvény megalkotása tárgyában. 2. Kereskedelmiügyi m. kir. miniszter leirata, az 1925. évi törvényhatósági közüti költségelirányzat tárgyában. 3. Zemplénnvármegye Erzsébet kórház 1925. évi üzemi zárszámadása. 4. Mariházy Miklós szinigazgató kérvénye, anyagi támogatása iránt. 5. Dr. Matolay László és dr. Lichtmann Dezső orvosi oklevelének kihirdetése.

Az állandó választmány ülését ugyanaznap d. e. 9 órájára tűzte ki a főispán.

— **A szegény gyermeknek.** Nemesen érző szívének adta tanujelét Kertész István helybeli cipész, ki a saujhelyi gör. kath. iskola szegénysorsu és jó tanulói részére öt pár elsőrendű cipőt ajándékozott. A mai nehéz anyagi viszo-



BUDAPESTI NEMZETKÖZI VÁSÁR

1925

ÁPRILIS 18-27-IG

Rendezi a **BUDAPESTI KERESKEDELMI ÉS IPARKAMARA.**

Felvilágosítás kapható: a miskolci Keresk. és Iparkamaránál, a Sátoraljaujhelyi Ipartestületnél, továbbá a vásár rendezőségénél

BUDAPEST, V., SZEMERE-UCCA 6

Kedvezményes utazás és visum. Lakáskiutalás.

Rajzpapírok ívekben és tekersekben
Máslópapírok
Milliméter-máslópapír
Irópapírok
Fogalmazópapír
Irógéppapírok
Irógépszalagok

nyok között az ilyen adománnyal ritkán találkozunk. Adományozó fogadja az iskola vezetőségének a leghálásabb köszönetét.

— **Futbal-mérkőzés.** Husvét vasárnapján a miskolci Vasutas Sport Club nagyszerű csapata mérte össze erejét a Sac.-al. Mindkét csapat a legerősebb összeállításban megy a küzdelembe és így a mérkőzés kimenetele teljesen nyílt. A mérkőzés kezdete d. u. fél 5 óra kor a dohánygyári sportpályán.

— **MÁV. menetdíjkezdése.** Ünneplés keretében nyitják meg e hét végén a Budapesti Nemzetközi Vásárt, mely a beérkezett jelentések szerint óriási méretűnek ígérkezik, annál is inkább, mert látogatottsága ugy a bel-, mint külföldről a Magyar Királyi Államvasutak 50% menetdíj kedvezménye folytán biztosított. Felhívni kívánjuk, városunk a vásárra felutazó közönségének figyelmét azon körülményre, hogy budapesti tartózkodása alkalmával tekintse meg a világhírnévnek örvendő Semler J. cég Bécsi ucca 7 és Koronaherceg ucca 9 szám alatti kiállítás szamba menő kirakatait, melyek hű képét adják az ezidei tavaszi és nyári szezon szövetkülönlegességeinek. A kiállított kelméket a Semler J. cég londoni üzletháza importálta, s azok kitűnő minősége és mérsékelt ára bizonyoságot nyújt a cég 75 esztendő multra visszatekintő üzleti szellemére. Állandó kiállításra kerülnek az óriási forgalom folytán felhalmozódott minden méretű maradvékok a legalacsonyabb áron.

— **Erdőbénye fürdő érdekében** a vármegyei közigazgatási bizottság felterjesztést intézett a pénzügyminiszterhez különböző adókedvezmények engedélyezését illetőleg. Külön felterjesztést intézett a pénzügyminiszterhez Zboray Károly pénzügyigazgató is javasolva a fürdő részére a fényűzési és forgalmi adó elengedését. Ma érkezett le a kedvező döntés, amely annál öröndetesebb, mert lehetővé teszi az egyetlen jelentős Zemp vármegyei nagy jövőjű fürdő megnyitását és üzemben tartását.

— **Az élelmes szakácsné.** A Kati a doktoréknál szolgál. A kéhez kapott kosztpénzről hetenkint utólag számol el. A dokornénak feltűnt, hogy az utóbbi időkben Kati sokkal kevesebb pénzt költ a fűszeresnél, mint azelőtt, szemes kávé pedig egyáltalán nem is vásárol, bár az általa főzött kávé sokkal jobb és színesebb, mint volt. Kati tegnap elárulta asszonyának a nagy titkot. Megmondta, hogy ő most és ezután is Szent István cikóriakávé vásárol, mert minden doboz sarkában egy jó főzetre való finom pörkölt szemes kávé található, és azonkívül olyan szép megfogható történetek is vannak benne, mint amilyenek a Nagysága pesti képes újságjába.

Cigarettazik Ön?
Sodorjon Janina papirt!

A PINCEKERT megnyitása.

Az új helyi közönség legközelebbi és legkedveltebb nyári kiránduló-helyét, a **Pincekert**et husvét vasárnapján megnyitom. A kerthelyiség vendéglőjében kitűnő hegyaljai borok, hideg ételek, figyelmes kiszolgálás, jutányos árakkal állók a m. t. közönség rendelkezésére. Ünneplés megnyitás május 3-án.

A m. t. közönség pártfogását kéri

DIENES JÁNOS
üv. vendéglős.

— **Rákosi Jenő mesejátékát** közli a „Ma Este“ pompás husvét száma, mely tünepi tartalommal jelent meg. **Herczegh Ferenc** szenzációs nyilatkozata a Kamara Színház problémájáról. Kosztolányi Dezső költői írása az öngyilkosságról. Gosztonyi Ádám novellája és Szini Gyula regénye diszítik a husvét számat. A bemutatók és a repricek kritikai és fényképei. A hét revüje. De meg ne írja, Szerkesztő Ur! A legújabb sportesemények írásban és képekben. Tartalmas filmrovat. Az albumnak beillő husvét száma 10.000 korona.

S Z I N H Á Z.

A színészet sajtósága, de minden időkben középpontja volt az intelligens társadalom érdeklődésének. Egy színházi premier elnyomta a legviharosabb parlamenti vitákat. Ez a tény igazolása annak, mennyire fontos kiegészítő része ez az egészséges társadalmi életnek. És most haldoklik ez a mi becézett kedvencünk és meg is hal, ha a társadalom, a város, a megye, a kormány és mindenki össze nem fog a megmentésére. A színésztársadalom, amely minden évben összeül, az ő becstelenségekkel és nagy szívvel, megvitandó az ügyes-bajos dolgaikat; ez évben nehéz és komoly hangulatban folyt! A tornyosuló felhőket most már mindenki látja és mindenki igyekszik össze fogni, hogy a végső bajt, az összeomlást el lehessen hárítani. Mi élénk figyelemmel kísérjük ezen Színész Kongresszus lefolyását és büszkeséggel állapítjuk meg, hogy a mi derék színigazgatónk erősen vette ki részét a tartalmas vitákban.

Az ő indítványára vezet Beöthy László deputációt a miniszterelnökhöz, az ő követelésére tüzték napirendre a nehéz helyzet megvitátását, melynek eredményeként a színészek, látva az igazgatók nehéz helyzetét erős koncessziókat tettek. Erős bírálat tárgyává tette a műkedvelők tulkapásait, melynek eredménye az lett, hogy sem színész, sem igazgató nem adja elő a műkedvelők által már lejátszott darabokat. Az eredmények máris erősen érezhetők. A városok minden erővel a színészet talpraállítására vállalkoztak. Ugy halljuk, hogy a mozgó színházak jövedelmét tekintélyes részben színházi célokra fogják fordítani. A mi saujhelyi társadalmunknak, közigazgatásunknak is is meg kell mozdulnia, hogy megmentsse a magyarság büszkeségét — a magyar színészetet.

Szerdán a Bizánc ment szép érdeklődés mellett, amelyet az is magyaráz, ha már a közönség magatartását indokolni kell, hogy Orlay Valériának ez alkalommal adtak át azt a sok sok ajándékot, amellyel a közönség hálaképpen az igazi és hamisítatlan művész tért elhalmozta.

Iréne szerepében a színésznő

ujra csak igazolta a róla már sokszor elmondottakat. Szép volt, mint az utolsó görög császárnő s bár szerepe nem volt szimpatikus, fedlertette azt bájos, gazdag nőies ségével, egyéniségének vonzalmassalajdonságaival. Sarlai teljes erővel alakította Konstantin szerepét s újabb megállóhelyhez jutott szépen fejlődő művészi jövőjének. Földessy és Just azzal a fölényes tudással és művészi erővel alakítottak, mely tőlük elválaszthatatlan.

A Nagyságos asszonyt már látam valahol, kitűnő előadásban ment. A darab központjában Orlay Valéria állott, fejlett művészetének

egyéniségének minden pompájában. Méltó partnere volt Just Gyula s minden elismerést érdemelnek Molnár Lili, Földessy és Sarlai. A Ház tántogott az ürességtől s annál elismerésreméltóbb a szereplők tökéletes munkája.

Magántanulók figyelmébe

A „BOROSS-GÁRDOS“ tanintézet teljes anyagi felelősséggel készít elő vidéki tanulókat a juniusi öszszevont vizsgákra és érettségire. Kiváló jegyzetek! Tisztviselőknék részletfizetési kedvezmény.

Budapest, VIII. Rákóczi-ut 57/a

NAGY TAVASZI VÁSÁR

Molnár Gyula női divatruhaházában
Budapest VII, Rákóczi-ut 22.

Zavaszi újdonságaim a legújabb covercoat, burburry és ripsz szövetekből készült köpenyek, kosztümök, ruhák és aljak, valamint jumperek árban, fazonban, minőségben és kiállításban **utólérhetetlenek!**

A legkényesebb igényű hölgy is

megtalálja áruházamban mindazon ruházati cikkeket, amelyekre szüksége van: **a legújabbat, a legjobb legolcsóbban.**

E heti reklámecikkek:

Covercoat-kabát legújabb facon	740,000	Kosztüm angol divatszövetből	1.100,000
Covercoat-kabát tiszta gyapju, bélelve 115 hosszú	990,000	Kosztüm tiszta gyapju-gabardin, minden színben	1.100,000
Burburry-kabát tiszta gyapju, 115 hosszú	990,000	Divatos bubiruha tiszta gyapju, kockás szövetből	495,000
Burburry-kabát tiszta gyapju, 120-125 hosszú	1.100,000	Szövetruha tiszta gyapju, gabardin, vagy ripsz	595,000

Aki a hirdetésre hivatkozik, az árából külön 5% engedményben részesül.

Sódar, husvétra

teljesen csont nélkül, szépen megkötve,

kassai és prágai módra előállítva, nyersen kilónként **75000 K.**
Ugyanaz főzve, 1 kgr. egészben **120000 K.**
Felszeletelve 10 dgr. **14000 K.**

Sódar minden nap friss főzés.

Törley Reservé pezsgő legolcsóbb árban.

Naponta friss virsli, vegyes felvágott. **Herz-szalámi nagyban.**
Sertiészir házi olvasztásu, legolcsóbb napi árban.

Husvétii különféle tojások.

Mauthner-féle kerti vetemény- és gazdasági magvak.

Mindenféle böjti halak.

TÓTH LAJOS

fűszer-, csemegehus- és gazdasági magüzlete

Saujhely, Rákóczi- u. 2., a Központi Kávéházzal szemben.

Merinó posztókereskedelmi r.-t.

szövetei és posztói

garantált és tiszta gyapjuból

Szántó Mór és Tsa Utódánál
Sátoraljaúj hely

az egyedüli lerakatban; kizárólag

gyári árban kaphatók.

a legfinomabb minőségben és nagy választékban

Bélésáru ólasi választékban.

Vasútvásárok tekerésként és metérenként
 Budapesti Nemzetközi Vásár
 Az olcsó levélpapírvásár még tart!
 Telefon 126
 Székesvárosi közönség
 Fekete, szines és másolórónok
 Zsebszárazárón-különlegességek
 Képek
 Ingep-megpapírok
 Gyári árban kaphatók.
 Ugyanott mindenféle nagyságu hordók, épület-

RAFFIA

A Zemplénvármegyei szőlősgazdák kényelmére legprimább minőségű raffia lerakatot rendeztünk be. Minőségért felbontás után is felelősséget vállalunk.

A raffia ára sátoraljaujhelyi raktárunkban bálánként történő vásárlásnál kilogrammonként K 14,000 + forgalmi adó.
Kisebb tételekben 10% felár.

Hitelt nyújtunk 30, illetve 90 napra 18%-os kamat mellett.

A megszállt területen lakó szőlőbirtokosok raffia szükségletüket a kisállomáson felállított raktárunkban közvetlenül vehetik át 6-6 ck. árban.

Dioszeghy Pál és Tsa Utóda r.-t.
Sátoraljaujhely.

Zsoidos magántanfolyam

Budapest, VII., Dohány-uca 84.
Telefon: J. 124-47.
Az ország legrégebb és legismertebb előkészítő intézete.

A legjobb sikerrel készít elő középiskolai magánvizsgákra, érettségire vidékieket is. Részletfizetési kedvezmény. Teljes anyagi felelősség.

VADÁSZKÜRT

étterme és kerthelyisége kiadó

f. é. május hó 1-től.

Értekezni lehet Berger és Lipsitz cégnél Sátoraljaujhely.

Árverési hirdetmény.

A Tokajvidéki Hitelbank olaszliszkai fiókja közhírré teszi, hogy R. Lefkovits Dávid olaszliszkai lakos által 142.000,000, azaz egyszáznegyvenkettő millió korona tőke és járulékainak biztosítására nevezett bank részére kézi zálogul lekötött 68, az hatvannyolc hektoliter 1924. évi hegyaljai termésű bor, mely egyszer le van huzva, 155 liter barack-pálinka, továbbá 164 hektoliter legnagyobb részben új és kisebb részben ócska boros hordó, végül 104 darabból álló 12 személyes ezüst evőkészlet Olaszliszkan a község házában

folyó évi április hó 14-én

megtartandó nyilvános árverésen, a tokaji kir. közjegyző közbenjöttével, a késedelmes adós költségére, kárára és veszélyére a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés ellenében, esetleg kikiáltási áron alul is eladatni fog.

A 68 hektoliter bor kikiáltási ára hektoliterenkint hordóval együtt 1.000,000, azaz egy millió korona, bánatpénz 14.000,000, azaz tizennégy millió korona; a 155 liter barack pálinka kikiáltási ára hordóval együtt 6.500,000, azaz hatmillió ötszáz ezer korona bánatpénz 2.000,000, azaz kettő millió korona;

az új hordók kikiáltási ára hektoliterenkint 100,000, azaz egyszáz ezer korona, bánatpénz 2.000,000, azaz kettőmillió korona;

az ócska hordók kikiáltási ára hektoliterenkint 60,000, azaz hatvanezer korona, bánatpénz 500,000, azaz ötszáz ezer korona; az ezüst készlet kikiáltási ára 14.000,000, azaz tizennégy millió korona, bánatpénz 3.000,000, azaz három millió korona.

Árverések kötelesek a bánatpénzt az árverés megkezdése előtt az eljáró kir. közjegyző kezéhez készpénzben kifizetni és a bánatpénzt a teljes vételár összegéig az árverés befejeztekor kiegészíteni, mert különben a bánatpénz az árvereltető pénztárából javára elvész és az általa megvett ingók a mulasztó árverési vevő költségére, kárára és veszélyére folytatólag megtartandó árverésen nyomban eladatni fognak.

Árverési vevő köteles a vételi illetéket nyomban lefizetni.

Az eladás tárgyát képező ingók árvereltető közbenjöttével, az árverést megelőzőleg megtekinthetők, melyek minőségeért az eladó szavatosságot nem vállal.

Árvereltető bánatpénz nélkül árverelhet, követelese és járulékai erejéig beszámítással élhet.

Tokajvidéki Hitelbank Olaszliszkai Fiókja.

MAGÁNTANFOLYAM

(WALTER-SZEMINÁRIUM)
Budapest, VIII., Rákóczi-ut 51.
Előkészít magánvizsgákra, érettségire, vidékieket is.

Nyomda-helyiségünk

Vármegyház III. udvar I. em.

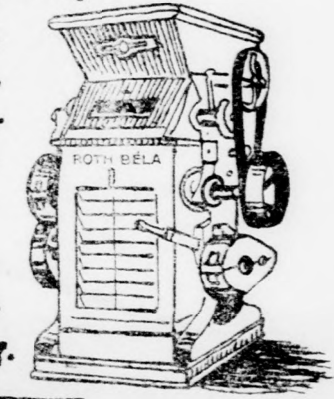


ROTH BÉLA GAZDASÁGI GÉPGYÁRA

* Sátoraljaujhely *

• GYANTAJAVÍT-SZÁLLÍT-
MALOMBERENDEZÉ-
SEKET, MEZŐGAZDA-
SÁGI ÉS SZŐLŐFEL-
DOLGOZÓ GÉPEKET.

• AUTOGARAGE-
• HENGERVÁTKOLÁS-
• AUTOGÉNNEGESZTÉS.



PINTER

Mindennemű községi nyomtatványokat raktáron tartunk. Megrendeléseket azonnal teljesítünk.

Első rendű szövettől készült feltűnően elegáns

Férfiruhákban járhat, ha kizárólag

Szántó Mór és Tsa Utóda

Sátoraljaujhely

férfi-, fiu- és gyermekruha-áruházában vásárol.

Aprított tűzifa

legolcsóbb napi áron minden mennyiségben

és elsőrendű bükkhasábfá házhoz szállítva kapható.

JUHN RÓBERT ÉS TÁRSA fatereskedők
SÁTORALJAUJHELY. Telep: Andrassy-u. 2. — Telefon: 75.

Másolmányok tekercsekben és méterenként

és üzleti könyvek megtekinthetőek

továbbá irattafelkészítéssel és másolóronok

Ugyanott mindenféle nagyságú hordók, épület- és asztalos faanyagok előnyösen szerezhetők be.

Az olcsó levélpapírvásár még tart!
Szabó Pál könyv-, zenemű- és papirkereskedésében Sajújhely. — Telefon 126

M. H. O. G. Sz.
Magyar Háziasszonyok Országos Gazdasági Szövetsége

Nagyságos Asszony!

Mindnyájunknak ideálja, mindnyájunknak kedvenc itala a jó kávé. A saját maga készítette kávé pedig ugyyszólván büszkesége a háziasszonynak. Ez élvezetet nyújt, felvidít és amellet sok családnak kedvenc itala.

Nemcsak kedves kötelességet, hanem szükséges hazafias szolgálatot is vélünk teljesíteni, *amidőn egy tiszta szinmagyar gyárnak azzal sietünk segítségére, hogy Nagyságos Asszony figyelmét és jóindulataát a gyár legújabb gyártmányára, a*

SZENT ISTVÁN cikória kávépótlékkülönlegességre

felhívjuk. — E gyár vezetősége lehetővé tette Szövetségünknek a hatalmas és modern gépekkel berendezett gyártelep megtekintését.

Személyesen győződünk meg tehát a helyszínen arról, hogy a SZENT ISTVÁN CIKÓRIA KÁVÉPÓTLÉKKÜLÖNLEGESÉGET *alaposan megtisztított egészséges katánggyökérből, az elképzelhető legnagyobb tisztasággal készítik.*

Ugyancsak személyes tapasztalatok alapján egy próbafőzés alkalmából állithatjuk továbbá azt is, hogy ez az új cikória kávépótlékkülönlegesség a főzött kávénak gyönyörű színt és kellemes zamatot ad és mert vásárlási ára a fűszeresboltokban semmivel sem lesz drágább más gyártmányoknál, alapjában véve minden háziasszony részére olcsóbb, mert a gyár vezetősége, kedves meglepetésül, minden egyes doboz sarkába, arányosan elosztva, finom pörkölt szemes babkávét tesz, úgy hogy 1 kg. cikóriakávéra körülbelül 8000 korona értékű szemeskávét esik.

Mint hogy a valódi SZENT ISTVÁN CIKÓRIA KÁVÉPÓTLÉK minden fűszerüzletben kapható, arra kérjük, próbálja ki Nagyságos Asszony egy próbavásárlással annak minőségét és mint hogy a minőséggel kétségtelenül meg lesz elégedve, további vásárlásaival *támogassa e magyar gyárat, mely annyi sok családos magyar embernek adja meg a mindennapi kenyerét.*

Hazafias üdvözlettel

Magyar Háziasszonyok Országos Gazdasági Szövetsége



**Minden doboz sarkában,
 pörkölt szemeskávét van!**

(Kilogrammonként kb. 8000 korona értékű.)

**Minden takarékos
 asszony ezt vegye.
 Kávéjába ezt tegye!**

Válogatott cikóriából készült!

SZIGORUAN SZABOTT ÁR!

Feltünő olcsó árban vásárolhat

**mindennemű női és férfi gyapju
szövet különlegességeket**

Brünner Lajosnál

az ország legolcsóbb szövetáruházában

Sátoraljauhely, Fő-uca 16. szám

a vármegyházával szembe.



Figyelem!

Figyelem!

Mielőtt szükségletét beszerzi, ne mulasz-
sza el megtekinteni minden vételkötele-
zettség nélkül

Brünner Lajos áruraktárát

10-15 és 20 %-ot takaríthat meg

Győződjön meg mindenki!

Világhírű kelengye vásznak egyedárusítása

Ruhavásznak és mosó ceigok nagy vá-
lasztékban.

Pontos és szolid kiszolgálás!

SZIGORUAN SZABOTT ÁR!